

Mesa Redonda Informativa

El problema migratorio y la irracional política norteamericana contra Cuba, efectuada en los estudios de la Televisión Cubana, el 14 de noviembre de 2002, “Año de los Héroes Prisioneros del Imperio”

(Versiones Taquigráficas – Consejo de Estado)

Randy Alonso.- Muy buenas tardes, estimados televidentes y radioyentes.

El tema migratorio es uno de los principales problemas globales que hoy enfrenta la humanidad. La humillación, malos tratos y vejaciones que sufren los emigrantes son denunciados constantemente. Miles de personas mueren todos los años intentando emigrar en precarias condiciones, a través de fronteras terrestres y los mares. Otros miles, que emigran fundamentalmente por razones económicas hacia los más ricos estados del Norte, son expulsados hacia sus países sin contemplaciones. La excepción en este complejo y duro panorama es el tratamiento que recibe la emigración ilegal cubana por parte del gobierno de Estados Unidos, al amparo de la Ley asesina de Ajuste Cubano.

El más reciente caso de piratería aérea, estimulado y aceptado por las autoridades norteamericanas, es muestra de la irracionalidad de la política de ese gobierno hacia nuestro país.

Desarrollamos esta tarde la Mesa Redonda Informativa El problema migratorio y la irracional política norteamericana contra Cuba, en la que me acompañan en el panel Reinaldo Taladrid, periodista del Sistema Informativo de la Televisión Cubana; Arleen Rodríguez Derivet, editora de la revista Tricontinental; Lázaro Barredo, periodista de Trabajadores; Rogelio Polanco, director del periódico Juventud Rebelde, y Aixa Hevia quien, tras su computadora, estará también brindándonos informaciones de lo que acontece y se habla en Internet.

Invitados en el estudio hoy con nosotros, compañeros del Tribunal Supremo de nuestro país, del Ministerio de Justicia y del Ministerio del Interior en la provincia de Sancti Spíritus.

(Se ruedan imágenes sobre el tema)

Randy Alonso.- El tema migratorio, como de-cíamos en nuestra introducción, es uno de los principales problemas globales que enfrenta hoy la humanidad. Las graves consecuencias económicas que han tenido los últimos acontecimientos para el mundo, han redoblado el interés y el flujo migratorio desde las naciones del Sur hacia las naciones del Norte, las que a su vez han reforzado sus controles migratorios. El ejemplo más concreto es Estados Unidos que, tras el 11 de septiembre, ha endurecido su actitud hacia la inmigración y ha tomado diversas medidas contra los inmigrantes.

El más reciente hecho, el más publicitado en los últimos tiempos, ha sido, sin duda, la llegada de un barco cargado de haitianos a las costas de la Florida, cuyo tratamiento ha causado gran revuelo dentro de la propia comunidad floridana en Estados Unidos y ha sido una demostración de cuál es el tratamiento que Estados Unidos tiene hacia los inmigrantes, siempre que ellos no sean cubanos.

Arleen creo que nos puede dar algunos detalles de lo que ha sucedido con estos haitianos, que es una demostración de la doble moral de la política norteamericana en el tema migratorio.

Arleen Rodríguez.- Gracias, Randy.

Saludos a los televidentes, radioyentes y a los que están presentes en el estudio también.

Creo que el drama haitiano de la emigración es tan antiguo como la propia situación de este país que, como consecuencia del colonialismo, y después lo que vino con el neocolonialismo y la imposición de dictaduras, etcétera, realmente ha vivido una historia llena de horror.

La emigración haitiana la conocemos muy bien en Cuba. Creo que sobre todo al oriente del país, hasta Camagüey, se conoce, porque durante muchos años aquella fue, en la época capitalista, la mano de obra barata que explotaban los ricos en nuestro país, la gente que hacía el trabajo que no querían hacer otros. El emigrante haitiano que venía a parar a las costas cubanas era explotado, como es el emigrante más vulnerable hoy en toda América. Estoy hablando hemisféricamente, más allá de América Latina.

El caso es que durante los años especialmente de la dictadura de los Duvalier, que no podemos olvidar que fue una dictadura que jamás fue regañada por Washington, que fue, no solo permitida, sino apadrinada desde Washington, pues se produjo también una gran emigración. Todavía no era el fenómeno que fue con los años y se habla de que el éxodo de haitianos, realmente, se produce más fuerte ya en la década de los 90, cuando una junta da un golpe militar contra Jean Bertrand Aristide y empieza este flujo migratorio.

Ustedes recordarán también lo que pasó luego, que Estados Unidos envió las tropas, que llevó junto con las tropas a la CNN y aquello fue la toma de un país por televisión a la que asistió el mundo entero. Parecía que el imperio iba a tener alguna condescendencia con el país más pobre de América, pero lo cierto es que a partir de ese momento la emigración de haitianos no solo no ha cesado, sino que se ha incrementado.

Jean Bertrand Aristide fue repuesto en su lugar, pero paulatinamente la administración norteamericana lo que ha hecho, como resultado de su interpretación de que en ese país aún no hay una democracia, es imponerle bloqueos al financiamiento externo, bloqueos que afectan el área de la salud, en general, de la vida cotidiana de los haitianos y el resultado es un país mucho más empobrecido, del que tiene que huir la gente, porque lo que les espera es sencillamente la muerte por hambre, como una de las consecuencias.

Ahora, históricamente, esto que tú dices ha pasado, el haitiano llega y es devuelto automáticamente a su país, no tiene el beneficio de la Ley de Ajuste Cubano. Pero por primera vez en la historia hubo un debate en torno al tema, a raíz de esta llegada, este arribo que se produce el último día de octubre de este año y el primero de noviembre. Hay que decir que aquí hemos visto solo estas imágenes; pero por lo que yo he podido leer, Randy, realmente el drama fue mucho más terrible. Hay incluso un editorialista de Tallahassee, un sitio de Internet, que es redactor del Miami Herald en inglés y cuenta, con vergüenza —él mismo lo dice al terminar su artículo—, la manera en que estas personas desesperadas lanzaban a los niños por la borda y se lanzaban ellos mismos a pisar tierra, con la esperanza de ser acogidos, y

hacia la comparación con los cubanos; no solo con los cubanos, decía que eso ocurre también porque es una población negra.

Estos hombres fueron esperados con las armas, con los palos, con la represión.

El columnista de Tallahassee incluso habla de que eran la imagen misma de la desesperación. Dice: “Estas personas han pasado de la más cruel situación a una situación de horror.” Y narraba: “Por primera vez fuimos impactados con imágenes de televisión, donde estas personas no eran solo una cifra en una noticia, sino seres de carne y hueso planteándonos su tragedia.” Dice que en las cámaras se veía a las personas corriendo a través de la carretera, tocando el cristal de los carros y pidiéndoles, por favor, a esa gente que ayudara a que a ellos los recibieran dentro de Estados Unidos.

Es la peor tragedia, digamos, en términos de haber sido recepcionados e inmediatamente presos. El peor arribo, 200 personas.

Pero no hay que ir muy lejos. Si uno revisa todas las últimas noticias de los dos últimos años, las noticias son estas: “200 emigrantes presumiblemente muertos en el Caribe.” “Descartan sobrevivientes en casi 50 desaparecidos en dos naufragios de emigrantes haitianos en el Caribe.” Son las noticias que habitualmente vienen.

Randy Alonso.- Recientemente, en julio, Arleen, hubo un caso dramático también, donde hubo muertes y a los que sobrevivieron los llevaron a Estados Unidos, supuestamente les dieron tratamiento, y después los devolvieron hacia Haití.

Arleen Rodríguez.- Yo no pude encontrar, pero recuerdo perfectamente un caso —tú me ayudarás a recordar— de una nave de emigrantes haitianos que recogió a un balsero cubano y a un dominicano; el balsero cubano recibió asilo inmediato por la Ley de Ajuste, el dominicano fue devuelto y los haitianos fueron devueltos a casa también —devueltos a casa es un eufemismo; realmente devueltos a la situación que están viviendo en ese país, que está golpeado por la pobreza terriblemente.

En marzo de 2001, por ejemplo, un barco estuvo tres semanas a la deriva y la situación dramática de estas personas también fue narrada. Pero, evidentemente, no se había producido, reitero, el debate, porque fue demasiado escandaloso lo que ocurrió y coincidió con el momento clave de las elecciones en el estado de la Florida.

¿Qué pasó con estas personas? Ya hubo un grupo que fue devuelto, 19 de ellos fueron devueltos.

Randy Alonso.- Fueron los que estaban sobre el barco, es decir que no llegaron a lanzarse.

Arleen Rodríguez.- Diecinueve fueron inmediatamente descargados; es decir, los que no llegaron a lanzarse fueron descargados en Puerto Príncipe, y no pueden, por supuesto, tener ninguna posibilidad de recibir asilo. Y se habla incluso de 10 niños entre 14 y 17 años. Dice el cable: “Niños sin rostros, niños sin nombres, niños que no estaban acompañados por sus familiares” y no los han puesto al recaudo de una institución de beneficencia, como ocurriría en

otros casos, sino que a estos niños, entre 14 y 17 años, los han mantenido en solitario en un hotel, pero custodiados por hombres armados. Es lo que dicen algunos de los cables que se han dado.

Yo hablaba de ese comentario de Tallahassee, titulado: “El tratamiento de los haitianos es indefendible”, porque el autor recuerda que jamás se ha cuestionado la política migratoria para los haitianos.

El año pasado, a raíz de otro desastre que ocurrió, precisamente, cuando el Michelle no solo arrasó en el Caribe y nos hizo muchísimo daño a nosotros, sino que, además, provocó la muerte de un número importante de haitianos, se aprobó una decisión en Estados Unidos que establece que a los haitianos, a diferencia no solo ya de los cubanos, sino de cualquier otro emigrante, hay que mantenerlos presos hasta que reciban su audiencia para ser recibidos en el país, y eso, evidentemente, no había sido analizado ni conocido, porque se habla hasta de congresistas que de repente descubrieron que ellos estaban bajo esa ley que obliga a que el haitiano tiene menos derechos aún que cualquier otro inmigrante en Estados Unidos.

El redactor dice que era desesperante ver este último arribo en la televisión. Dice: “No era necesariamente sensacionalista, sino que era la realidad que estaba ante nuestros ojos, estas imágenes de las personas corriendo frenéticamente, luchando en tierra para que no fueran devueltos.”

Porque se afirma que en los últimos tres años alrededor de 67 000 haitianos han sido devueltos, desde 1999 hasta el 2002. Estamos hablando de una emigración que, prácticamente, íntegra es devuelta sin ninguna consideración.

Hubo un gran debate político ahora, que comentamos en nuestra mesa redonda. A Jeb Bush se le increpó en torno al tema, e incluso Bill Mc Bridge, su oponente, le puso este tema sobre el tapete y la respuesta fue tan hipócrita que escandalizó y avergonzó a muchísima gente dentro del propio sur de la Florida, porque dijo que se les iba a dar un trato justo, lo que no se les ha dado; que se les iba a tratar igual que a otros inmigrantes, e incluso la gente le decía: “Llame a su hermano en la Casa Blanca.”

La Casa Blanca no solo no se enteró, sino que ignoró por completo este episodio dramático de los haitianos, y la realidad es que hoy esas personas permanecen detenidas, que otros fueron devueltos, y que, a diferencia de todos los traficantes de seres humanos que vienen a buscar personas a Cuba, por ejemplo, automáticamente ya fueron llevados ante los tribunales y están bajo proceso judicial, no solo el dueño de la nave, sino toda la tripulación. Son seis ya que han sido puestos a disposición de los tribunales en Estados Unidos.

El propio analista del que hablaba se pregunta dónde habrá más riesgos, si en el mar por lograr cambiar sus vidas, o ya en tierra donde son tratados como algo menor no solo que seres humanos, sino como no se trata ni siquiera a los animales en esta parte de Estados Unidos.

Ese es el drama de los haitianos, que ha conmovido a una cierta parte de la comunidad.

Y quería llamar la atención nada más, finalmente, sobre un elemento: Nunca oí hablar a los representantes de la mafia del sur de la Florida en el Congreso de Estados Unidos preocupados por el drama de los 200 haitianos que conmovieron a esa comunidad.

Randy Alonso.- Los representantes anticubanos, por supuesto, que esa no es la política que ellos practican; la de ellos es defender la Ley de Ajuste Cubano.

Como tú decías, la Casa Blanca ignoró esta situación, hasta que el otro día fue increpado el presidente Bush y precisamente respondió lo que Taladrin nos decía ayer, que para todo el mundo la ley migratoria era igual, excepto para los cubanos.

Esa es la realidad a la que se enfrentan los haitianos, que no solo han tenido que sufrir toda la humillación de aquel proceso del año 1994 en Haití, sino que ahora, además de no permitírseles entrar a Estados Unidos, son víctimas del bloqueo financiero, comercial, que tiene Estados Unidos en este momento contra el gobierno de su país.

Arleen Rodríguez.- Bueno, este analista dice: “Vuelven a una miseria de la que es responsable en parte nuestro gobierno, al bloquear cualquier posibilidad de ayuda a ese país.”
Randy Alonso.- Exactamente, y es lo que pasa también no solo en las fronteras marítimas, sino en las fronteras terrestres de Estados Unidos, en esa extensa frontera entre México y Estados Unidos, que se ha convertido en un calvario de la muerte para cientos y cientos de mexicanos que han perdido la vida al intentar cruzarla, y que ahora no solo tienen que enfrentarse a la cada vez más reforzada guardia fronteriza norteamericana, sino que también se han convertido en trofeo de caza de ciertos personajes y rancheros que viven en las fronteras, y este es el caso, precisamente, de lo que sucede en Arizona, como nos cuenta Univisión.

Vicente Serrano.- Nadie sabe dónde están ni cómo trabajan. Lo cierto es que iniciaron operaciones hace tres días y uno solo es su objetivo: detectar a los inmigrantes indocumentados que intenten cruzar por la frontera de Arizona y reportarlos a las autoridades de inmigración.

El fundador de la patrulla norteamericana dice que ahora son ellos los vigilantes de los ciudadanos estadounidenses.

Isabel García.- Nosotros tenemos mucho temor de qué van a ser sus actividades. Nosotros ya hemos visto hace tres años que los vigilantes empezaron a tirotearle a la gente, capturarlos con sus autos; es decir, es muy preocupante la situación.

Vicente Serrano.- García es la dirigente de uno de los grupos que públicamente ha mostrado su oposición a la autodenominada patrulla norteamericana. Para ella este es un nuevo grupo antinmigrante que está siguiendo el ejemplo de lo que alguna vez hicieron los rancheros en este mismo desierto: cazar inmigrantes. Pero Spencer defiende a su grupo, niega rotundamente que se trate de racismo.

De hecho, en el portal de Internet dedicado a reclutar miembros se señala que se ha creado la patrulla americana, para lograr lo que las autoridades en las fronteras no han podido: vigilar la propiedad privada y que la inmigración indocumentada disminuya en el área.

Pero en ese mismo portal electrónico, uno de los videos promocionales presenta el siguiente mensaje:

Carlos Carrillo.- Mientras las acciones de esos grupos estén bajo la ley, ellos tienen el derecho de hacer lo que quieran hacer; pero cuando lleguen a ese nivel donde ellos van a violar la ley, entonces es cuando nosotros vamos a intervenir.

Vicente Serrano.- Por lo pronto, un rancho, en un sitio secreto del condado Cochís, se ha convertido ya en el centro de operaciones de la patrulla americana, y un número aún no determinado de personas patrullan día y noche la frontera, mientras esperan —como tienen planeado— poder contratar pilotos privados que identifiquen la ruta de los inmigrantes.

Randy Alonso.- Con impunidad total actúan estas personas contra los inmigrantes mexicanos, que no solo tienen que enfrentar el duro camino del desierto, la sed que pasan en este desierto y la persecución de la patrulla fronteriza, sino que ahora tienen que enfrentarse a estos rancheros, que en Arizona y en otros lugares de Estados Unidos han agredido a muchos de estos inmigrantes y algunos han llegado hasta el punto de la muerte.

El tratamiento a los inmigrantes mexicanos es un ejemplo de cómo Estados Unidos practica una política hacia América Latina y hacia México, en particular, su vecino más cercano y con el que tiene relaciones económicas abiertas, y practica otra hacia los inmigrantes que llegan precisamente de Cuba.

Rogelio Polanco nos puede hablar de ello.

Rogelio Polanco.- Creo que hay dos calificativos para lo que está pasando en la frontera Estados Unidos-México, que son los que han reservado algunos grupos de derechos humanos para caracterizar ese fenómeno. Han dicho que es una gran tragedia y han dicho también que es una verdadera guerra fronteriza lo que ocurre en esa zona del territorio mexicano con Estados Unidos.

Veámos las imágenes de esta patrulla fronteriza norteamericana, que es una institución privada, que tiene ya tecnología aérea, o sea, alta tecnología, sensores; que tiene, incluso, aviones, pilotos “voluntarios” para rastrear y cazar a los inmigrantes mexicanos, y yo creo que lo que está pasando es que están de alguna manera imitando la alta militarización que se ha dado en la frontera con México y Estados Unidos en los últimos años.

Recordemos la operación Guardián que ya lleva ocho años de ejecución, que representa una total militarización de la frontera, vigilancia absoluta para impedir el paso de los inmigrantes mexicanos hacia Estados Unidos, sobre todo, en aquellos lugares de acceso fácil al territorio norteamericano, supuestamente con el objetivo de empujar a los inmigrantes hacia los lugares de más difícil acceso, lo cual no ha impedido la continuación de esta inmigración ilegal, sino que ha provocado el aumento de las muertes de inmigrantes mexicanos, que debido al sol, a

las altas temperaturas, al desierto, a la falta de agua en esos lugares, mueren cada vez en cifras mayores.

Han salido nuevas evidencias en relación con esto. Por ejemplo, se dice que mueren anualmente 400 inmigrantes mexicanos al tratar de cruzar la frontera. Del año 1998 al 2001 han muerto 1 500, y hay otras cifras que hablan de que en los últimos ocho años, desde que está la operación Guardián, son más de 2 200 los muertos.

Hay especialistas que plantean que son más muertes que las que ocurren en algunas guerras, en algunos conflictos armados, y comparan, incluso, con las muertes del conflicto palestino, de la más reciente escalada del conflicto de Israel contra los palestinos, que ha provocado casi cifras similares de muertos. Por eso tienen razón quienes plantean que esto es una verdadera guerra fronteriza.

Siguen ampliándose los controles en las fronteras. Acaba de salir ahora una llamada visa láser, que establece todavía un control más riguroso a los trabajadores que temporalmente entran y salen del territorio norteamericano.

Además de eso, siguen los polleros, estos traficantes de ilegales, cobrando 1 500 dólares per cápita para trasladarlos a territorio norteamericano y abandonan a muchos de ellos a su suerte ya en Estados Unidos.

Se calcula también que son más de 900 000 los detenidos anualmente por concepto de inmigración ilegal procedentes de México, y el drama se da en las dos fronteras. Hay un doble drama, tanto en la frontera norte de México como también en la frontera sur, donde miles y miles de centroamericanos intentan también cruzar esa frontera con México para tratar, de alguna manera, de llegar a territorio norteamericano. Las cifras de este año son —hasta el mes de agosto— de 52 000 centroamericanos que han cruzado la frontera, y en el año 2001 lo hicieron 60 000; o sea que se ha ido determinando paulatinamente la situación migratoria de los centroamericanos tratando de pasar por México.

Mientras, Estados Unidos tiene un libre comercio con México; sin embargo, se opone totalmente al libre movimiento de las personas, y se opone, además, a la solicitud de las autoridades mexicanas de establecer un acuerdo migratorio, que ha estado siendo pospuesto en los últimos meses, porque dice Estados Unidos ahora que el tema prioritario no es el acuerdo migratorio sino el tema de la seguridad; para México sería, por supuesto, muy útil ampliar, por ejemplo, el número de trabajadores temporales, garantizar la situación de legalidad, de 4 millones de indocumentados —fíjense cuál es la cifra de mexicanos ilegales en Estados Unidos, 4 millones—, en una situación que sabemos que es bastante alarmante.

Randy Alonso.- Algunos, incluso, dicen que la cifra puede ser mayor por la inestabilidad de ese propio flujo.

Rogelio Polanco.- Claro, no se conoce exactamente cuál pudiera ser, pero algunos estudios hablan de esta cifra de 4 millones; puede ser, por supuesto, mucho más.

Aquí aparece de nuevo Otto Reich, que ante la situación de la falta de acuerdo migratorio con México, salió en declaraciones recientes para reiterar que va a ser muy difícil que se produzca este acuerdo, porque los terroristas habían llegado ilegalmente a Estados Unidos. O sea, vincula nuevamente el tema del terrorismo y la seguridad con la llegada de inmigrantes ilegales a Estados Unidos, y que, por tanto, hay oposición en la sociedad norteamericana al tema migratorio. Sin embargo, en relación con Cuba, por supuesto, no cuentan estos argumentos y aprovecha cínicamente para hablar de esto en relación con México.

Creo, Randy, que lo que está demostrando la situación migratoria de Estados Unidos con México es también esa doble moral. De Cuba se permite la llegada de cualquier inmigrante por cualquier vía, se hacen de la vista gorda a cualquier traficante, no hay sanciones prácticamente a los traficantes y, sin embargo, miren lo que está pasando en esa frontera con México.

Randy Alonso.- Sobre todo, como tú decías, Polanco, una situación de represión constante a esa emigración; mientras hay el tráfico libre de mercancías no pasa así con el de las personas. Una situación que ha llevado, según cálculos conservadores, incluso de los consulados mexicanos en Estados Unidos, a que de 1995 a mayo de este año hayan muerto en la frontera más de 2 000 mexicanos, y que ocurran casos tan dolorosos como el que pasó en el mes de octubre, cuando se descubrió, en un tren que estaba parado en Iowa, 11 cadáveres de mexicanos ilegales en descomposición; un vagón que, según las informaciones, llevaba en Iowa, en esa estación, detenido cuatro meses. Es decir, los cadáveres estuvieron cuatro meses dentro de ese vagón de un tren norteamericano, que había salido desde México hacia Estados Unidos, desde la ciudad fronteriza de Matamoros hasta Iowa, y que fueron descubiertos cuatro meses después esos cadáveres, prácticamente en estado de descomposición, como una demostración de la irracionalidad también de todo este tratamiento a la emigración mexicana, del no deseo de las autoridades norteamericanas de resolver el problema migratorio con México y, por el contrario, reprimir cada vez más esa emigración, tratar de sofocar a través del reforzamiento de la patrulla fronteriza esta emigración y, por demás, sumándoles estos rancheros, de los que acabamos de ver las imágenes, que hacen cualquier cosa en función de proteger su propiedad privada. Creo que es una demostración concreta de esa doble moral; pero, sobre todo, de la insensatez también de esta política migratoria de Estados Unidos.

Te agradezco, Polanco, tu comentario.

(Se proyecta cortina con imágenes del tema)

Randy Alonso.- Pero la situación no solo tiene que ver con el caso de México en lo que respecta a Estados Unidos. América Latina, sumida en una crisis económica tremenda, que la hemos discutido muchas veces en nuestras mesas redondas, ve en estos tiempos cómo, mientras mayor es la pobreza, mayor es el ansia de mucha gente en América Latina de emigrar hacia Estados Unidos en busca de mejores condiciones económicas, pues mayor es el cierre de la frontera en Estados Unidos, y eso ha generado también situaciones dramáticas para muchos emigrantes latinoamericanos.

Lázaro Barredo nos puede comentar al respecto.

Lázaro Barredo.- Sí, Randy, quizás en las próximas horas conoceremos de muchos discursos colmados de esa retórica democrática, en un mundo donde la gobernabilidad, cada vez más, está envuelta por la crisis, y las políticas de de-sarrollo social brillan por su ausencia.

Quizás por eso es que en América Latina uno de los problemas más explosivos en estos momentos, lo acaba de consignar la Comisión Económica para América Latina, la CEPAL, e incluso ha convocado a un evento la próxima semana con varias instituciones de las Naciones Unidas, para tratar de discutir este fenómeno explosivo que hay en América Latina de un crecimiento notable de los flujos migratorios; flujos migratorios que se han visto más acentuados con las políticas que Estados Unidos ha estado desarrollando.

Recordemos, por ejemplo, Argentina. Los argentinos podían ir a Estados Unidos sin visa, ahora ya tienen que ir con visa; los centroamericanos todos los años tienen que someterse a la presión de Estados Unidos por la cantidad de emigrantes legales e ilegales que tienen en ese país, que son porcentajes elevados de la población; los salvadoreños, por ejemplo, casi un cuarto de la población salvadoreña está viviendo en Estados Unidos la amenaza de quitarle todos los años la residencia.

Uruguay, la Suiza de América, con el divertido presidente Batlle, en un país de 3 millones de habitantes, casi el 15 % de la población se ha ido del país; sobre todo se ha descapitalizado mentalmente, se ha ido toda su juventud profesional hacia Europa, hacia Estados Unidos, buscando otras posibilidades, como consecuencia, precisamente, de la profunda conmoción que sufre nuestra región con el problema de la pobreza y la injusticia social.

Los datos cada vez son más alarmantes. Este año habrá ya más de 100 millones de indigentes en América Latina, pasarán de 215 millones los ciudadanos latinoamericanos que vivirán por debajo del nivel de pobreza. Cuando hablamos de esto, que se pierde ese punto de vista, estamos hablando de 218 millones de personas que van a carecer de protección de salud, no tendrá acceso a la salud pública casi el 50 % de la población latinoamericana; 82 millones de niños no van a recibir las vacunas necesarias para preservar su vida; el agua, que es un elemento esencial para la vida, 160 millones de latinoamericanos no van a tener este año acceso a agua potable. Para saber de qué estamos hablando, 1 de cada 3 niños de la región está experimentando la más severa de las carencias, la desnutrición; se hallan en situación de alto riesgo alimentario. En Centroamérica hay niños que se están muriendo de hambre, hemos hablado aquí muchas veces de esas informaciones.

En México, más del 40 % de la población está en la pobreza; en Argentina, más de la mitad del país, el 53 %; en Perú, el 54 %; en Ecuador, más del 60 %; en Bolivia, más del 63 %; 75 % de los guatemaltecos; 73 % de los hondureños; 68 % de los nicaragüenses; 55 % de los salvadoreños. Es decir, eso es lo que está llevando a la gente a ir hacia Estados Unidos a la búsqueda de mejores factores de vida y de su propia seguridad. Es una situación bastante delicada, donde los muertos crecen de manera silenciosa.

Se calcula que en estos años, con motivo de estas políticas, sobre todo en los últimos cinco años, se está hablando, por ejemplo, en Centroamérica, de más de 25 000 centroamericanos desaparecidos; se está hablando de 10 000 salvadoreños y 8 000 hondureños que tratan de llegar a territorio norteamericano, y que ahora, además, se encuentran con el problema de que

México ha sido obligado por Estados Unidos a actuar de gendarme y, sobre todo, en la zona de Chiapas, a tratar de evitar el flujo migratorio que se genera desde Centroamérica y Sudamérica.

Se está hablando, por ejemplo, para tener una idea, de que en México operan dos macroorganizaciones dedicadas al tráfico de personas, que son apoyadas por una red importante de transportistas. Este es otro de los elementos dentro de toda la situación de la crisis, cómo se alienta el tráfico de personas, cómo se convierte en un mercado, en un comercio, el transitar con la gente. Y vienen desde Sudamérica por distintas vías, por vía terrestre, por vía aérea, con falsificación de documentos, hacia México para tratar de buscar el gran paraíso, que ya tiene 35 millones de emigrantes hispanos, y se calcula que aproximadamente 10 millones de hispanoamericanos están bajo una situación de ilegalidad en Estados Unidos, virtualmente en forma clandestina y en forma, además, de trabajo esclavo para distintas empresas, por su condición.

Eso es, Randy, a grandes rasgos, lo que yo creo que caracteriza hoy a América Latina.

Para tener una idea nada más: casi un millón de personas han emigrado a Estados Unidos desde Panamá hasta Puebla. Estamos hablando de México a Panamá, para tener una idea de qué dimensiones del fenómeno estamos hablando en los últimos tres o cuatro años; es decir, es un fenómeno explosivo, creciente, imparable, donde Estados Unidos sigue gastando millones de millones para fortalecer toda su patrulla fronteriza. Es lo que tú has reiterado en varias mesas: libre mercado, ese es el ALCA; pero cero flujo de personas. Lo están haciendo con los canadienses que son sus socios, lo están haciendo con los mexicanos y mucho más lo harán con los latinoamericanos. Es la política del palo y la zanahoria.

Randy Alonso.- Incluso, Lázaro, han intentado, con el tema de la llamada teoría de la seguridad fronteriza, convertir a México como en un parabán, para que el resto de los latinoamericanos no pasen por su territorio para ir hacia Estados Unidos. Han buscado todas las fórmulas posibles, y mientras reducen la ayuda para el desarrollo, mientras cada vez es menor la asistencia que Estados Unidos brinda a las propias naciones latinoamericanas, mientras más difíciles son de adquirir los créditos para estas naciones y mientras la crisis económica es mayor para América Latina, pues más dinero destina Estados Unidos a su patrulla fronteriza y más dinero destina a enfrentar esa inmigración.

Lázaro Barredo.- La actual administración mexicana, buscando quizás la otra solución, se ha comprometido mucho con Estados Unidos. Se habla de los muertos en la frontera con Estados Unidos, pero en la frontera mexicana con Centroamérica mueren una cantidad grande de personas. Ha aparecido la figura esta del salvatruchas, que son las bandas que más pululan ahora en esa zona por ahí, asesinando a centroamericanos para robarles, después que los engañan para traficarlos hacia México.

Randy Alonso.- Es parte de ese terrible panorama que tienen que enfrentar los inmigrantes de nuestra región, que en busca del llamado sueño americano, en busca de mejorar económicamente, pues tienen que enfrentarse no solo a las vejaciones que encuentran en las fronteras, no solo a la posibilidad incluso de la muerte, sino que una vez en Estados Unidos, aquellos que logran llegar a ese país, aquellos que son aceptados o que como inmigrantes

ilegales viven en Estados Unidos, reciben también un tratamiento muy diferente al que recibe la población anglo en Estados Unidos.

El tratamiento que les dan a los jóvenes hispanos en las cárceles de Estados Unidos es un fiel reflejo de ello, como lo muestra este reportaje de la cadena Telemundo.

Periodista.- Tim Jardin, de 22 años y ascendencia puertorriqueña, viajó a Washington a un escenario poco habitual para él; pero lo hizo para denunciar el trato que sufren los jóvenes hispanos en el sistema judicial de este país.

Tim Jardin.- La policía me arrestó a los 13 años por una pelea en el colegio y me esposaron y encadenaron como si fuera un delincuente peligroso, antes de meterme en una celda con criminales de carrera, dijo en inglés, idioma que domina mejor que el español.

Periodista.- Los jóvenes hispanos reciben un tratamiento policial y judicial mucho peor que los blancos no hispanos en este país. Esa es la conclusión a la que llega un informe de la organización Building Blocks.

Para empezar, son miles los que caen en prisión, simplemente, por ser indocumentados.

Angela Arboleda.- Que el Sistema Judicial Juvenil encarcela a esos jóvenes indefinidamente, bajo condiciones muy precarias, y muchas veces los encarcelan con adultos o con delincuentes, aun cuando ellos no han cometido ningún crimen.

Periodista.- Otro de los grandes problemas es que muchos de los jóvenes no hablan inglés y casi no hay traductores que les expliquen claramente de qué se les acusa y cuáles son sus derechos.

Maritza Denico.- El oficial está diciendo: “Estas son sus opciones.” Sus padres están ahí y ellos no entienden tampoco lo que está pasando.

Periodista.- La organización dice que muchos hispanos incluso no reciben tratamiento médico adecuado en la cárcel en momentos críticos, porque nadie entiende lo que hablan.

Los números son aplastantes. Un joven hispano tiene tres veces más posibilidades de ser arrestado que un blanco no hispano, y una vez que está aquí, en la corte, casi el doble de posibilidades de conseguir una sentencia más larga.

Si se trata de drogas, los hispanos son encarcelados, incluso, trece veces más que los blancos no hispanos exactamente por el mismo delito, algo, que dicen los líderes latinos, pone en entredicho la palabra justicia.

Randy Alonso.- Como decíamos en la introducción de nuestra mesa redonda, este es un problema global. El problema migratorio, la situación que tienen que enfrentar los inmigrantes ilegales, la humillación, los malos tratos y las vejaciones es un problema que se ha convertido hoy en noticia en casi todas las naciones del norte de este mundo.

Los latinoamericanos no solo tienen que enfrentarse con ese problema en las fronteras marítimas y terrestres de Estados Unidos, sino que los emigrantes latinos y de otras procedencias sufren en España también la crueldad del tratamiento al emigrante.

Reinaldo Taladrid nos puede comentar sobre este asunto.

Reinaldo Taladrid.- Una característica que ha tenido este gobierno español es secundar incondicionalmente a Estados Unidos en prácticamente todo, para no ser absoluto no afirmo que todo, y eso también se refleja en este tema.

En aras del tiempo, he hecho un pequeño resumen de una serie de causas y consecuencias que tiene este fenómeno, que se aplican en España, pero también se aplican en Estados Unidos, y como este gobierno ha sido un secundón, por excelencia, también se da en este caso.

Lo primero es decirle al resto del mundo, sobre todo al sur de este planeta: “Apliquen mucho neoliberalismo dentro de sus países”, y España ha sido un adalid también secundón de Estados Unidos en ese tema: “Apliquen neoliberalismo, abran sus fronteras comercialmente, abran sus países, que entren todos los productos nuestros y ustedes nos compran, y en igualdad de condiciones, Bolivia y Estados Unidos, o España y Guatemala.” ¿Y después qué pasa? El desastre socioeconómico dentro de todos esos países: se arruina la agricultura, se arruina la industria, aumenta el desempleo, vienen todos esos productos importados, no se pueden comprar, son solamente para algunos que los pueden comprar. Entonces, grandes masas sin trabajo, no hay agricultura, sin industria y un caos social enorme; o sea, el germen ideal para la emigración hacia el norte rico.

Entonces, ¿cómo reaccionan España y también los otros? Bueno, prácticamente tratando de crear un blindaje en su frontera, hacer una frontera inexpugnable.

Todo aquel mito —yo diría— del muro de Berlín, realmente está empobrecido con lo que está pasando en las fronteras de España y de muchos de estos países. Esa es la verdad material.

¿Qué le podemos agregar a esto? Bueno, que en los propios países de Europa, incluyendo España, no se resuelven una serie de problemas socioeconómicos que también tienen ellos dentro de los países. Esa es otra causa. Entonces, usted no resuelve ese problema, tiene que culpar a alguien, empieza a avanzar la extrema derecha dentro de todos esos países —en España también ha sucedido—, y, por otra parte, no pueden renunciar a los emigrantes, porque tienen una necesidad selectiva de emigrantes.

¿Consecuencias? Muy breve yo te diría: violaciones de los derechos humanos de todos esos emigrantes, que van desde la muerte hasta todo tipo de violación de sus derechos humanos; se dispara el tráfico de personas, el contrabando de personas en el mundo, y disminuyen las libertades civiles dentro de España y dentro de muchos de esos países.

¿Cómo se materializa esto en concreto? Algunos titulares nos pueden —solamente titulares en aras del tiempo— ayudar a entenderlo:

“Sistema Integral de Vigilancia Exterior (SIVE) desarrolla España”, para que recuerden aquellos que hablaban del muro de Berlín y comparen ahora.

“El proyecto de blindaje electrónico permitirá avistar” —esto es en la frontera de España— “a gran distancia las embarcaciones que, cruzando el estrecho de Gibraltar, se acerquen a cualquier punto de la costa andaluza.

“El dispositivo combina torres de radar para detección de embarcaciones; cámaras de visión nocturna y diurna, lo que permite la identificación e incluso conocer el número de tripulantes, según las fuentes consultadas, todo ello en plataformas terrestres, navales y aéreas; subsistemas de comunicaciones permiten detectar embarcaciones a 10 kilómetros, además de aumento del personal.”

Esto es blindaje y, realmente, el muro de Berlín palidece al lado de esto.

Otro titular, en este caso, de las consecuencias que enumerábamos:

“Trece emigrantes murieron ayer ahogados al intentar alcanzar Tarifa y fueron obligados por su patrón a tirarse al mar, tras ser amenazados con un cuchillo de grandes dimensiones.” Aquí tenemos tráfico de personas, contrabando y muerte de seres humanos, porque estos contrabandistas son implacables, sencillamente con un cuchillo los arrojaron al agua y murieron.

Otro tema, el caso de Ecuador y España, un caso muy interesante. España firma un convenio con Ecuador, convenio entre los dos gobiernos, que por necesidad de mano de obra hasta 30 000 trabajadores podrían desplazarse a España por año, de acuerdo con este convenio. Resultado: en el año 2002 solo han sido cursadas 80 ofertas de trabajo de España hacia los ecuatorianos, de 30 000 que dice el convenio.

Randy Alonso.- ¿Y cuántos han sido expulsados tras el contrato?

Reinaldo Taladrid.- Y entonces, resultado: “Madrid, noviembre 13, AFP, España expulsa a 15 000 ecuatorianos por año”, expulsando de nuevo para Ecuador; además de violar el convenio los expulsa y viola sus derechos en todo este proceso de expulsión.

Ahora, esto también tiene que ver no solo con la violación del convenio este que hicieron con Ecuador, sino que este gobierno sacó una nueva ley de emigración que es absolutamente complaciente con todas estas tendencias que explicamos y que provocó protestas multitudinarias en las calles, porque la ley trata de cerrar las fronteras, expulsar inmigrantes, violar sus derechos y trata de legalizar todo ese proceso; por lo tanto, provocó multitudinarias protestas esta nueva ley, que es la voluntad y el reflejo de lo que piensa el ejecutivo español.

Otro titular: “Hallados cinco inmigrantes muertos en un remolque de camión en Algeciras. La Guardia Civil ha localizado esta mañana, en el remolque de un camión estacionado en el puerto de Cádiz, cinco cadáveres de inmigrantes de origen magrebí, según ha informado un portavoz de la subdelegación del gobierno en Cádiz.” Estaban en el sistema de refrigeración escondidos, y esa fue la causa de la muerte.

Otra noticia, de España: “AFP, España: Nueve inmigrantes clandestinos mueren en naufragio frente a Cádiz, entre ellos seis mujeres.”

Otra más: “El primero de agosto pasado 13 inmigrantes clandestinos perecieron en similares condiciones en ese sector.”

Otro titular, de Europa Press en este caso: “Casi 4 000 inmigrantes han muerto en aguas españolas y marroquíes en los últimos cinco años.”

¿Y finalmente qué hace el gobierno español frente a todo esto? No resuelve sus problemas internos, sociales, económicos, etcétera; sigue estimulando, de manera indirecta, todo este sentimiento xenofóbico, antiinmigrante, saca su nueva ley antiinmigración, ¿y qué hace? No lo digo yo.

“Ginebra, noviembre 12, AFP: El hecho de enfrentarse a un flujo de inmigración no autoriza a España a pasar por alto los derechos humanos fundamentales, afirmó un comunicado publicado en Ginebra por una organización internacional adscrita al sistema de Naciones Unidas.

“Por desgracia, debemos decir al Comité de la ONU que el gobierno español ha descuidado sus obligaciones. Esperamos que el examen aclare estas serias violaciones e inste al gobierno a reaccionar.

“Se subrayan sobre todo las condiciones de detención de los inmigrantes, las violaciones de los procedimientos legales durante la expulsión. Además, los malos tratos a niños inmigrantes no acompañados.”

Y dice finalmente este informe: “El gobierno español tiene la obligación de adoptar rápidamente medidas para luchar contra estas violaciones que persisten y empeoran.”

Es decir, como dijimos al principio, Randy, aquí están analizadas las causas reales del fenómeno, las causas internas en un país como España, las formas de enfrentarlas y las consecuencias, que, como siempre, las más lamentables van al sur de este planeta.

Randy Alonso.- Y Europa, que ha sido centro donde se ha focalizado en los últimos tiempos, junto con Estados Unidos, el tema de la emigración, porque evidentemente es el continente hacia donde más se dirige la emigración mundial, más de 56 millones de personas se dice que han estado emigrando hacia el continente europeo; y la realidad en esta región es que la derecha, como tú decías, ha ido endureciendo las políticas migratorias, ha ido buscando cómo enfrentar este creciente flujo, no con la solución social de los problemas de los países que envían a los emigrantes o de donde salen los emigrantes, sino realmente endureciendo las acciones dentro de sus fronteras.

Un ejemplo concreto es el que tú señalabas en España.

Hoy en la mañana una de las principales noticias en las televisoras internacionales y en los medios de prensa era precisamente algo que tenía que ver con el problema migratorio en la

frontera entre Francia e Inglaterra, casi un centenar de emigrantes fueron detenidos hoy en Francia y llevados a los calabozos hasta que se resuelva su situación migratoria.

Televisión Española da cuenta de ello.

Periodista.- Era la quinta noche que pasaban en la iglesia de San Pedro y San Pablo de la ciudad de Calé. La mayoría dormía cuando un contingente policial, muy numeroso, irrumpió a las 5:00 de la mañana en el interior del templo. Noventa y nueve candidatos a cruzar el Canal de la Mancha y pedir asilo político en el Reino Unido, fueron detenidos y conducidos, sin incidente reseñable, a tres comisarías. Formaban parte de los primeros grupos en ser rechazados al intentar acogerse en el Centro de Refugiados de la Cruz Roja, situado en la cercana y pequeña localidad de San Gate. Los acuerdos entre Londres y París así lo han previsto y el centro será cerrado definitivamente en un par de meses.

La mayoría ha pedido asilo en Francia, aunque —saben— tiene una legislación más estricta que la de Gran Bretaña.

Horas después, otros 30 sin papeles, que se encontraban fuera de la iglesia, opusieron mayor resistencia y sus muestras de protestas han recibido una contundente respuesta policial.

Periodista.- Los refugiados de la región de Calé y el Centro de la Cruz Roja en San Gate se han convertido en un símbolo de los flujos de la inmigración ilegal hacia Europa, y este desalojo confirma los acuerdos de Londres y París para cerrar definitivamente el centro de San Gate antes de la primavera.

Randy Alonso.- Europa contra la inmigración. El trato humillante que cada vez más reciben los emigrantes en esa región del planeta.

Sobre eso el comentario de Aixa Hevia.

Aixa Hevia.- Gracias, Randy. Un saludo para ti, por supuesto, para todos los que están presentes, los televidentes y radioyentes.

Bueno, se ha comentado de alguna manera, lo ha hecho Taladrí y lo hiciste tú en la presentación de este tema, que en Europa la política migratoria se hace cada vez más restrictiva.

Las fronteras de la Unión Europea se han convertido prácticamente en una fortaleza para los emigrantes de los países pobres. Es, incluso, muy difícil conseguir una visa de turista y mucho menos una visa para trabajar en Europa. Las medidas son muy estrictas en este aspecto, la policía está controlando arbitrariamente hombres y mujeres en las terminales de trenes. Incluso se les tilda a los emigrantes que van hacia Europa como vagos, violentos, y que son los que les quitan los trabajos a los residentes del país y causan el desempleo de las naciones.

Pocas veces en las discusiones del Parlamento Europeo se debaten temas que tienen que ver con los problemas esenciales que afectan a los inmigrantes en esos países, y en lugar de buscar soluciones al problema, emplean medidas para combatir determinados síntomas. Taladrí lo abordaba. Estas medidas restrictivas que se están tomando en Europa sobre el

tema de la emigración complican otros fenómenos asociados a las migraciones, como es el tráfico ilegal de personas, donde los más afectados son los niños y las mujeres.

Por ejemplo, por estos días una de las noticias que hemos encontrado en Internet daba cuenta de que, según su titular, la Unión Europea luchará contra la inmigración ilegal en fronteras marítimas. En una reunión de ministros de Justicia e Interior de la Unión Europea, que se realizó en Luxemburgo, acordaron la lucha conjunta contra la inmigración ilegal en la frontera marítima. Según se dice es una operación conjunta de filtro de fronteras marítimas, determinando una zona de control de la navegación ilegal que vaya a entrar en aguas de responsabilidad de cualquiera de los Estados de la Unión Europea.

Se dice que se espera que esta medida comience a funcionar antes de que finalice el 2002, y sabemos que esto trae como consecuencia el incremento de personas que mueren en el mar intentando llegar a las costas del Mediterráneo.

En el Parlamento Europeo también se han suscitado debates muy acalorados que tienen que ver, por ejemplo, con una resolución que pedía a los gobiernos no utilizar para finalidades penales las huellas dactilares de los inmigrantes que pedían asilo político. Esta petición se rechazó y también no se tomó como debía la necesidad de conceder el asilo político como principal condición que piden muchos de estos inmigrantes para quedarse en Europa.

En Inglaterra, por ejemplo, el gobierno ha ganado una apelación, donde tienen a su favor la posibilidad de retener, de forma ilimitada, a extranjeros que consideren que han estado en actividades terroristas, y como tal es una medida bastante discriminatoria.

También, por ejemplo, aquella persona a la que se haya negado la petición de asilo no podrá permanecer en el país mientras dure la apelación.

En Francia, el Ministro del Interior ha dicho que no está por la opción cero en el tema migratorio, pero dice que no se pueden acoger en el país a todos los que pretenden entrar y se deben expulsar aquellos que entran clandestinamente.

En Suecia, en estos momentos hemos conocido que están explotando a los latinoamericanos a partir de permisos de trabajo falsificados que se venden a un precio que oscila entre los 200 y 300 dólares. Por esa situación ilegal, los inmigrantes están cobrando salarios muy bajos en Suecia.

Sobre Italia reportaba el periódico inglés The Guardian, que hay una preocupación tremenda por la emigración legal, porque ante la situación económica que se vive en América Latina hay temor de que regresen a Italia muchos nativos de ese país que están viviendo en Brasil y en Argentina. Prevalecen los argumentos que valoran la situación como una crisis, una explosión migratoria que puede darse en Italia a partir de esta situación.

También en Italia se ha estado discutiendo un Proyecto de Ley en el que se habla de patrullar las costas a lo largo de toda la frontera con Europa del Este, y otras voces se levantan para decir que muchas de estas medidas, vinculadas con el tema migratorio, son medidas muy racistas, que etiquetan a los inmigrantes como personas criminales. Ya han sido obligadas a

salir de Italia más de 86 000 personas y a un buen número de inmigrantes se les ha solicitado salir.

En Dinamarca se aprobó un texto para endurecer los requerimientos a la hora de obtener un asilo en ese país y se les reducen los beneficios asistenciales a los inmigrantes en Dinamarca. Estos son, Randy, algunos detalles de las medidas restrictivas que se están tomando en Europa, a propósito del tema de las migraciones.

Randy Alonso.- Esa restricción, Aixa, que ha tenido una mayor presencia, precisamente, en Europa, a partir de los últimos acontecimientos que tuvieron lugar en Estados Unidos el 11 de septiembre, hay que recordar que recientemente hubo una cumbre europea que trató el tema de la emigración, donde España fue uno de los abanderados de tomar medidas más restrictivas contra los inmigrantes.

Pero es una situación que también a lo interno de Estados Unidos ha tenido un desarrollo, pudiéramos decir, más acelerado. En el último año, después del 11 de septiembre del 2001, las medidas contra los inmigrantes en el interior de Estados Unidos han sido mucho más represivas, e incluso, muchas organizaciones no gubernamentales y agrupaciones que tienen que ver con los emigrantes catalogan las medidas antiterroristas tomadas por el gobierno de Bush, entre ellas la llamada Ley Patriótica, como una ley y unas medidas antiinmigrantes. Así lo dice este comentario de la cadena Univisión.

Periodista.- Después del 11 de septiembre unas 30 medidas de la administración para combatir el terrorismo son, realmente, antiinmigrantes, según influyentes organizaciones. En principio se enfocan en árabes, musulmanes, dicen, y muchas no tienen que ver con terrorismo o seguridad, denunciaron en el Capitolio.

Ellos aprueban el aumento de seguridad en la frontera o las precauciones en otorgar visas, pero no las detenciones ilimitadas sin cargos, o las audiencias secretas, o medidas que impiden que indocumentados obtengan una simple licencia de conducir, creando un caos de seguridad o las deportaciones si no se notifica un cambio de residencia a tiempo.

Una portavoz de la Casa Blanca respondió que el Presidente está concentrado en ganar la guerra contra el terrorismo y asegurar que la patria no sufra otro ataque, y, a la vez, en mantener los derechos de individuos.

Lourdes Meluza.- Algunos de estos activistas esperan que tanto las cortes como el Congreso intervengan para cambiar o eliminar algunas de las medidas que más afectan a las comunidades de inmigrantes; pero también confían que el comienzo de la campaña presidencial electoral el año entrante y la necesidad de obtener el voto hispano, también modere las posiciones políticas.

Randy Alonso.- Bueno, mientras nada ha cambiado en la política de Estados Unidos hacia Cuba en el tema migratorio y siguen abriendo los brazos a la emigración ilegal, Taladrid, ¿cuál es el tratamiento que les está dando ese propio gobierno norteamericano a los inmigrantes en su territorio?

Reinaldo Taladrid.- Bueno, ahí vimos que el Presidente de Estados Unidos decía que esto es porque hay que estar concentrado en la guerra contra el terrorismo. Uno de los líderes de la comunidad colombiana en la Florida declaró: “Esto, realmente, no tiene nada que ver con parar el terrorismo, esto es sobre gente que tiene sentimientos antiinmigrantes y quieren cerrar la puerta y que nos olvidemos del resto del mundo.” Hay, evidentemente, una contradicción entre lo que dijo el Presidente y lo que dice este líder, Fabio Andrade, vicepresidente de la Coalición colombiano-americana.

Muy brevemente, ¿qué le está pasando dentro de Estados Unidos? Hemos hablado de eso muchas veces. El diario Sun Sentinel lo resume de una manera que nos puede ahorrar tiempo. Los emigrantes dentro de Estados Unidos en estos momentos son objeto de ser sospechosos, reciben represalias, son despedidos de sus trabajos, se les crean nuevas restricciones y se les persigue por viejas reglas existentes. Los extranjeros, a su vez, son circulados, detenidos e interrogados y sujetos de viejas reglas que hace tiempo no se aplicaban, además, están bajo el miedo permanente de la deportación.

Dice una líder de la comunidad haitiano-americana en la Florida: “Hay actualmente cero tolerancia para los derechos de los emigrantes.”

Igualmente, como bien decía el reportaje, tienen problemas para cosas tan sencillas como obtener una licencia de conducción, manejar, ir a una escuela o permanecer legales dentro del país, o trabajar. A eso hay que agregarle que como parte de toda esta política se han hecho varias cosas, por ejemplo, darles a las policías locales papel de fuerza de inmigración. Existe una agencia especializada, el INS, que se dedica a aplicar la política y tiene preparación; pero al darle a la policía local en todo el país estas facultades, se corre el riesgo, se ha denunciado, y ya ha ocurrido, que se persigue a gente por perfiles raciales. O sea, por ser de determinada raza es sospechoso, es sujeto de acciones, etcétera; incluso, dos jefes de policías de dos ciudades se negaron a ejecutar esta orden.

“La seguridad social, Nueva York, agosto 7.- El gobierno de Estados Unidos comenzó a instrumentar una campaña nacional para limpiar sus listas de seguridad social, que está dejando a miles de inmigrantes, con documentos falsos o incorrectos, sin empleo.”

¿Por qué razón? Los empleadores están sujetos a multas millonarias si se encuentra que tienen empleados ilegales y se limitan a despedirlos; o sea, más desempleados entre los inmigrantes.

“Estados Unidos deporta a decenas de paquistaníes en secreto.” No se han limitado, como decía, a deportar emigrantes, sino que lo hicieron en secreto, los montaron en un avión y los devolvieron para Paquistán, violando innumerables leyes y decretos del propio Estados Unidos. “Los perfiles raciales: Estados Unidos amplía el registro de extranjeros de cinco países. Miles de hombres de cinco países considerados en Estados Unidos como de alto riesgo de terrorismo, y que arribaron al país el 10 de septiembre o antes de esa fecha, serán fotografiados y sus huellas dactilares registradas.”

O sea, sencillamente, por usted ser nativo de un país es objeto de acción policial, que en este caso es bastante humillante, sin que se tenga en cuenta a qué se dedica, ni quién es, ni qué hace.

Estados Unidos endurece regulaciones para emigrantes que transfieren dinero, limitando las remesas que todos estos trabajadores, de origen bien humilde, mandan a sus familias en sus respectivos países, y están ahora limitándolas con más restricciones, más reglas, etcétera.

“FINIS, 13 de noviembre.- Organizaciones humanitarias e hispanas expresaron su preocupación por el creciente acceso de los grupos antiinmigrantes y racistas en Estados Unidos a los medios de comunicación, ya que les permite difundir su mensaje de odio.”

Se refiere a esto que explicó Polanco, los rancheros que están cazando y matando inmigrantes en las fronteras, que estuvieron en un conocido programa de Microsoft NBC hace apenas dos días, junto a Patric Buchanan. Patric Buchanan —que, por cierto, fue el jefe de Otto Reich durante la administración Reagan— era a quien reportaba Otto Reich, un hombre que cuando aspiraba a presidente de Estados Unidos, llegaba a un acto, veía un micrófono y si decía hecho en México lo botaba y hablaba sin micrófono; toda esa demagogia populista para tratar de culpar a los emigrantes de los problemas sociales, de desempleo en la agricultura de Estados Unidos, dijo en este programa: “Estoy a favor de que se construya una barra de seguridad a lo largo de la frontera con México” —más de lo que tienen todavía—, “así como el despliegue de militares para que ayuden a las autoridades en la vigilancia. Arrestemos a los indocumentados, démosles comida y agua y devolvámoslos deportados a su país.” Dijo el ex jefe de Otto Reich, Pat Buchanan.

¿Ahora, este fenómeno, finalmente, como tendencia, aumentará o disminuye? No cabe duda de que como tendencia va a aumentar.

“Washington, 12 de noviembre.- El legislador republicano por Colorado, Tom Tancredo, insistió hoy nuevamente en la militarización de la frontera. Tancredo continuará presionando a la administración para que despliegue las tropas en las fronteras.

“El envío de las tropas a las fronteras con Canadá y México es una idea respaldada por el líder republicano del Senado, Trent Lot.” Este hombre sacó el 70% de los votos de su distrito en las elecciones recientes, esto tiene apoyo, crece la cosa de culpar a este fenómeno de otros fenómenos que tienen otras causas, y lamentablemente esta ola de extrema derecha puede que se incremente.

La causa real de los problemas, o sea, el neoliberalismo, el desastre social en América Latina, que son las causas reales de la emigración, provocada por Estados Unidos, que es buen responsable de estos problemas, eso nadie lo discute. Así que, desgraciadamente, como tendencia, peor situación para los inmigrantes dentro de Estados Unidos y más presión migratoria desde América Latina, sobre todo a Estados Unidos, aunque de otras partes del mundo también.

Randy Alonso.- Es una situación además, que, como tú decías, ha llevado a reforzar el control fronterizo en cada una de las fronteras norteamericanas, y que después del hecho de

los haitianos y después de un hecho reciente de emigrantes dominicanos, ha llevado a declarar a las autoridades norteamericanas que incrementarán el patrullaje en las aguas del Caribe.

¿Funcionará eso también para los emigrantes cubanos, Polanco?

Rogelio Polanco.- Parece que no. Creo que siempre se ve esta contradicción, cada vez que anuncian algo en relación con el tema migratorio. Tengo esas dos noticias, una de ellas tú la mencionabas, el incremento del servicio de patrullaje por los guardacostas para tratar de impedir y de disuadir a los inmigrantes que lleguen desde el Caribe al sur de la Florida. Esto es un anuncio que se hizo hace pocos días por parte del servicio de guardacostas, que dice que incrementarán significativamente el patrullaje en el estrecho de la Florida, y hablan aquí también del Canal Viejo de Bahamas, o sea en la zona que impida a los inmigrantes de las islas del Caribe llegar por mar hasta Estados Unidos.

Pero en la práctica no tiene sentido seguir gastando dinero, haciendo esfuerzos, si mantienen la Ley de Ajuste Cubano y si mantienen un tratamiento diferente para los cubanos, que, como ya hemos visto, responde a una politización total de la cuestión cubana. Y esto se une, Randy, a lo que ayer hablaba Taladrid, que es este otro anuncio que hizo el Servicio de Inmigración y Naturalización de una deportación expedita de inmigrantes ilegales. Fíjense que todo esto ocurre después de la llegada de este barco de haitianos ilegales, que fue como poner un gran foco, un reflector inmenso sobre la propia Ley de Ajuste Cubano, como decía ahorita Arleen, porque por primera vez se demostró esa contradicción flagrante, ¿no?, esa irracionalidad de la Ley de Ajuste Cubano en relación con otros inmigrantes de otras nacionalidades.

En el caso de los haitianos, tengo aquí declaraciones de Randolph McGroarty, un representante de organizaciones caritativas, que dijo que había una gran presión para mantener fuera del territorio norteamericano a los haitianos; lo que pasó con la repatriación de los 19 que no saltaron del barco y que ya fueron repatriados a su país de origen, envió un fuerte mensaje, dice él, a las personas para que arriesguen sus vidas y se lancen al agua, o sea, que la única forma de llegar a tierra firme sería si uno salta; en la práctica parecería que les están aplicando o tratando de aplicarles a los haitianos la interpretación y la manipulación de la ley —en el caso de Cuba— “de pies secos y pies mojados”; o sea, repatriaron a estos haitianos que estaban en el barco, los otros se mantienen todavía esperando una decisión, aunque seguro serán repatriados también, y todo ha sido porque se ha puesto en evidencia, ha habido una alta divulgación a esta irracional decisión, y han quedado entrampados en su incongruencia.

Creo que lo que aquí está pasando es que la existencia de la Ley de Ajuste Cubano complica la situación migratoria no solo en relación con Cuba, sino con otras naciones y los representantes de la mafia cada vez se sienten más faltos de argumentos, más débiles para tratar de justificar esa Ley de Ajuste Cubano, porque se ponen en contradicción evidente con el resto de la sociedad norteamericana, con el resto de las minorías de inmigrantes de otras naciones y con las organizaciones de derechos humanos y otras organizaciones que están en contra de esto; así como hasta con el sector más conservador de la sociedad norteamericana que está en contra de cualquier tipo de migración, como ya decíamos. Esta aberración solamente pueden justificarla —en el caso de la mafia anticubana— con la politización, los intereses mezquinos de esa mafia en connivencia con la extrema derecha norteamericana, que

sabemos ha convertido todo esto en un medio de lucro y en botín político en relación con el tema de Cuba.

Es lo que demuestra una vez más, Randy, la irracionalidad y la falta de una política ética que contrapone el tratamiento de Cuba con otras naciones.

Randy Alonso.- Gracias, Polanco, por tu comentario.

(Se trasmite cortina con imagen del tema)

Randy Alonso.- Mientras hablamos de endurecimiento de la patrulla fronteriza en la frontera con México, de muertes continuas en ese territorio; mientras hablamos de centenares de haitianos repatriados a su país; mientras continuamos analizando el problema grave que enfrentan los latinoamericanos que desean emigrar hacia Estados Unidos buscando una mejora económica; cuando hablamos de un problema global que se extiende a Europa y a las naciones ricas del norte, el reciente caso del secuestro de una aeronave cubana, del acto de piratería aérea que se acaba de cometer, es un ejemplo de esa irracionalidad y de esa doble moral de la política norteamericana dirigida específicamente hacia Cuba.

Arleen Rodríguez.- Sí, bueno, Randy, dar algunas noticias con relación a cómo ha evolucionado esto.

El piloto Nemesio Alonso y su hijo Isobe, y Bernardo, el hijo de Mercedes, y también Aldo Gutiérrez, es decir, los cuatro hombres, permanecían detenidos hasta las últimas noticias; pero se esperaba que hoy mismo salieran liberados.

En cuanto a las tres mujeres y la niña, ya estaban en un hotel, no identificado, de Miami Dade, y las noticias que publicaba el libelo de la mafia decían, e incluso uno de los familiares de los secuestradores, decía: “El proceso se ha demorado pero estoy tranquilo, no los van a devolver a Cuba.” Y, bueno, evidentemente, esto parte de las declaraciones, que se han hecho oficialmente ya.

“El Departamento de Estado —cita aquí el libelo— dijo que la nave será devuelta a Cuba, pero las ocho personas permanecerán en el país, de acuerdo con la Ley de Ajuste Cubano.

“Se espera —decía esta nota— que el grupo sea liberado hoy.”

Creo que uno tendría la obligación de preguntarse sobre esto que se puede decidir en las próximas horas en relación con los secuestradores de una nave cubana, con los que se robaron esta nave y pusieron en riesgo vidas para lograr sus propósitos, ¿qué significa que hayan sido recibidos con impunidad, que se declare que se les aplicará la Ley de Ajuste Cubano, en un contexto mundial que, como Lázaro lo describía, está caracterizado por una ola creciente y explosiva de migraciones con destino principalmente a Estados Unidos y en general al norte del mundo?

Creo que significa, en primer lugar, que una administración como la actual administración norteamericana puede llegar a comprometer una política que ha definido como sagrada y

prioritaria —en este caso la lucha antiterrorista— por mantener el amparo sobre intereses muy particulares de un grupo, como es el grupo de la mafia, que decide los destinos del sur de la Florida, que es capaz —como se vio en las elecciones en las que eligieron al presidente de Estados Unidos en el 2000 también— de decidir el destino de esa nación, que puede presionar para decidir destinos allí mismo en la Florida; pero yo creo que no puede nunca ser más importante que la propia seguridad del país y de sus ciudadanos.

Creo que también emite un mensaje de mucha doblez, al actuar de una manera con unos inmigrantes, de manera brutal, porque esa nota que leíamos de los niños haitianos retenidos en Miami hablaba de fuertes medidas de seguridad contra niños, mientras con otros grupos sí actúa de otra manera.

Cuando hay una política de tanta doblez, las personas tienen derecho a interpretar con igual doblez su significado, y yo me pregunto qué haría Estados Unidos si a partir de este antecedente, en cualquiera de esos muchos países donde hay emigrantes desesperados por salir de su país, se le ocurre a alguno robarse una avioneta y entrar a Estados Unidos amparándose legalmente, porque tendría todo el derecho a decir: “Hay un antecedente en que la administración norteamericana actuó concediendo total impunidad a los realizadores de este secuestro.” Si esas personas demandan asilo, basado en ese antecedente, ¿no tendrían el derecho a que se les conceda? Creo que ahí se está sembrando un precedente muy peligroso al darle impunidad a un acto tipificado como terrorista, por leyes firmadas por Estados Unidos, que son internacionales, y convenios como los que citábamos ayer.

Es una decisión, además, crucialmente peligrosa, porque es un acto deliberado de irrespeto a un convenio del que Estados Unidos es parte, que es ese convenio de 1970, y del que fue parte, porque era principal víctima en una progresión de hechos que utilizaban naves salidas de Estados Unidos para secuestrarlas.

Randy Alonso.- Un arma que se les viró contra ellos, Arleen, porque hay que recordar que lo estimularon a principios de la Revolución.

Arleen Rodríguez.- Exacto, inicialmente estimularon que nos secuestraran naves y terminaron siendo ellos los más secuestrados.

Randy Alonso.- Exacto, y fue Cuba la que logró, con la actitud que asumió nuestro gobierno, con el acuerdo que se firmó entre Cuba y Estados Unidos, que solo Cuba ha cumplido realmente, el que se haya logrado parar esos hechos.

Arleen Rodríguez.- Pero yo decía más, creo que esta es una acción grave de un Estado que viola leyes y convenios, porque está violando leyes y convenios que fueron suscritos por la seguridad de su propio país.

Creo que en otro plano también pone de manifiesto la hipocresía como estilo, pone de manifiesto la doble moral como método, y, a la larga, creo que también pone en evidencia hasta dónde puede llegar la obsesiva política anticubana de la actual administración o de los irresponsables que están al frente de los supuestos intereses norteamericanos para los asuntos hemisféricos.

Quiero también recordar que nadie olvide —ahí está la historia para contarlo— antes del triunfo de la Revolución cuál era el destino de los cubanos que decidían emigrar a Estados Unidos, que eran tan perseguidos por la migra como lo son hoy los mexicanos.

Ahí está la historia del propio Camilo Cienfuegos, un hombre especialísimo de este país, que narró —montones de cartas dejó para la historia—, de cómo fue perseguido por la migra.

Creo que de no existir una revolución firme y digna, que es precisamente a la que se quiere atacar con esta Ley de Ajuste Cubano, el destino de esas personas que se robaron el lunes un avión de Cuba sería el mismo de los haitianos que están hoy detenidos en la Florida.

Randy Alonso.- Es una muestra, Arleen, de cómo el propósito es enfrentar de cualquier manera a la Revolución cubana, porque —como decíamos— Cuba fue quien logró realmente con su actitud detener el robo de aviones norteamericanos, que muchos de ellos se dirigían hacia nuestro país. Cuba asumió su papel, devolvió las aeronaves a Estados Unidos, llevó a procesos a los secuestradores, los devolvió; incluso, cuando se dijo que quienes fueran retenidos en Cuba por haber hecho un acto de este tipo serían devueltos inmediatamente a las autoridades norteamericanas, cesaron todo este tipo de acciones.

Hay que recordar que el año pasado una persona, con problemas mentales incluso, se robó un avión, cayó en nuestro territorio nacional, por La Habana del Este, esa persona fue devuelta a Estados Unidos, e inmediatamente allá, además, sometida a juicio y les fueron devueltos los restos del avión a las autoridades norteamericanas. Es decir que el historial de Cuba en este tema siempre ha sido limpio, vertical, y eso ha sido lo que ha ayudado a las autoridades norteamericanas a detener lo que ha estado ocurriendo en ese país; sin embargo, cuando se trata de las autoridades norteamericanas hacia Cuba, lo que se trata, en todo momento, es de armar el show político y buscar la manera de justificar actos tan terribles como este que acaba de ocurrir.

Arleen Rodríguez.- Pero yo decía que cuando es un convenio que firman dos partes, son igualmente responsables las dos partes y cuando una parte actúa rompiéndolos, ¿a qué está contribuyendo?

Randy Alonso.- Sí, realmente es parte de esta situación que hoy se tiene que enfrentar.

Estaba leyendo, por cierto, en este momento, un cable que está entrando, de la agencia AP, desde Miami, y que tiene que ver con lo que hablábamos al principio, del tema de los haitianos. Dice que “seis individuos se declararon el jueves inocentes de contrabando de inmigrantes ilegales dentro del sonado caso de más de 200 haitianos que fueron transportados, vía marítima, a las costas de la Florida. Fiscales estadounidenses indicaron que los seis haitianos intentaron beneficiarse de los pasajeros al cobrarles una tarifa de viaje. No obstante, los abogados defensores se mostraron sorprendidos de la acusación, ya que en un principio, tanto los agentes federales como los pasajeros negaron que estos reclamaran un pago.

“De resultar culpables, los individuos enfrenta-rían condenas de prisión.

“La acusación no especifica la cantidad solicitada a los pasajeros, e incluye un cargo por conspiración de contrabando que nombra a todas las personas detenidas, incluyendo a cinco dominicanos.

“El incidente, según AP, resultó un espectáculo circense, ya que tras saltar del barco, los más de 200 haitianos nadaron hasta la costa, llegaron a una autopista y comenzaron a pedir a los choferes que los trasladaran a Miami. La gran mayoría fueron detenidos por las autoridades y serán repatriados. Ocho permanecerán en Estados Unidos como testigos, lo que les permite estar en Miami hasta que lo decidan los fiscales.”

Es decir que los más de 200 está ya confirmado que serán repatriados a su país.

Yo creo que es una muestra de la doble moral, del doble rasero de toda esta política.

Pero yo les propongo escuchar la opinión que tiene sobre este tema alguien tan conocedor de la situación migratoria en Estados Unidos, como es el abogado de inmigración, José Pertierra. Miguel A. Masjuán.- Estoy en contacto telefónico directamente con Washington. Allí está el abogado especialista en inmigración, José Pertierra.

Muy buenas tardes, Pertierra.

José Pertierra.- Muy buenas tardes Masjuán, un gusto estar contigo y con el pueblo de Cuba otra vez.

Miguel A. Masjuán.- Muchas gracias.

Bueno, hoy tenemos una mesa redonda que trata sobre los problemas migratorios y la irracional política norteamericana contra Cuba, y quisiera que usted nos hiciera una valoración acerca de la singularidad del tratamiento que se les da a los cubanos en relación con el resto de los emigrados en Estados Unidos.

José Pertierra.- Masjuán, es una política totalmente dispareja. Por un lado tenemos ahora que los inmigrantes viven en este país el panorama más difícil y negro que yo recuerdo en los casi 20 años que yo he ejercido como abogado. Los emigrantes que tratan de entrar en Estados Unidos son rutinariamente detenidos, aunque establecen que tienen razones, porque al quedarse en este país muchas veces quedan detenidos hasta eventualmente ser deportados.

Ayer habló el líder del Senado, Trent Lot, el republicano, y declaró que quisiera que la frontera entre México y Estados Unidos sea militarizada; es decir que en vez de que sea la patrulla fronteriza la que cuide la frontera, que sea el ejército norteamericano. Los inmigrantes indocumentados que han estado en el país ilegalmente por un año están castigados a pasarse 10 años mínimo fuera del país antes de calificar para la residencia, incluso si se casan con una norteamericana.

En estos momentos, yo estoy sentado en mi oficina en Washington y enfrente de mí tengo dos clientes que me vinieron a ver, son de Guatemala, tienen trabajo en este país y un empleador

que los quisiera patrocinar, y les acabo de decir a los dos que ninguno califica, porque se tendrían que regresar a Guatemala por 10 años antes de poder calificar para la residencia y, por supuesto, el empleador no va a querer esperarlos 10 años y ellos dos no van a poder regresar por 10 años.

En contraste a esto, tenemos una situación que para los cubanos es totalmente diferente. El cubano que llega ilegalmente al país, con tal de que pise tierra, un año y un día después de haber llegado recibe su residencia permanente y un desfile en Miami. El cubano puede venir en alguna embarcación a través del estrecho de la Florida, o puede entrar cometiendo fraudes, mintiendo con su visa, o, como en el caso más reciente de la gente que se llevó una avioneta de Cuba a Estados Unidos, pueden entrar ilegalmente, pirateando un avión, de todas maneras reciben su residencia permanente un año y un día después de haber llegado a este país.

Sin embargo, si esos mismos cubanos que llegan aquí ilegalmente y reciben tantos beneficios se presentan al Consulado americano en La Habana y piden una visa de turismo para venir a visitar el país, o piden una visa para hacer una gira artística, como han hecho tantos artistas cubanos, como Chucho Valdés, el Consulado americano no permite que estos cubanos ingresen al país, porque vienen legalmente. Lo que pretende la política norteamericana hacer es forzar a los cubanos a que se lancen al mar a cruzar peligrosamente el estrecho de la Florida, poniendo en riesgo sus vidas y las vidas de los niños que van con estos individuos, para de esa manera utilizar el hecho de que hay un flujo migratorio de Cuba hacia Estados Unidos que es ilegal, como herramienta propagandística norteamericana en contra de Cuba, y también como forma de desestabilizar al gobierno cubano.

Es hora, y lo hemos dicho en este país muchas veces, de que las leyes de inmigración sean parejas para todos y que sean justas para todos; que no se castigue a ciertos individuos que desean venir a este país porque vienen de países que no son preferidos por el gobierno norteamericano, o que no se les castigue porque son negros, como en el caso de los haitianos y que no se les premie a otros simplemente porque crucen ilegalmente y son cubanos; que las leyes sean justas y parejas para todas las nacionalidades. Pero, desafortunadamente, la política migratoria en estos momentos está muy politizada, y, salvo en el caso de los cubanos, yo creo que estamos viviendo un panorama muy triste y negro.

El mismo presidente Bush dijo que el caso de los cubanos es totalmente aparte del caso del resto de los inmigrantes. Entonces, mientras que detienen y deportan a los demás, al cubano que llega ilegalmente le dan su residencia permanente y un desfile en Miami.

Miguel A. Masjuán.- Muchas gracias, Pertierra, por tu participación en nuestra mesa redonda en la tarde de hoy.

Randy Alonso.- Bueno, un cable que está llegando de Miami confirma, precisamente, lo que nos acaba de decir el destacado abogado de inmigración, José Pertierra.

Dice un cable de Notimex desde Miami que "autoridades federales estadounidenses anunciaron hoy el arresto de nueve mexicanos indocumentados que trabajaban en la construcción de la nueva arena municipal de Jacksonville en el norte del estado de la Florida.

Los mexicanos fueron detenidos por elementos de la patrulla fronteriza después de recibirse quejas de que en las obras laboraban extranjeros sin documentos.

“Voceros de la agencia dijeron que los indocumentados serán deportados la próxima semana.” Sin duda, una confirmación de ese panorama que hablaba Pertierra, que han tenido que enfrentar los inmigrantes de todas las nacionalidades, excepto los cubanos, que si se roban aviones, si se roban embarcaciones o utilizan cualquier método violento para ir a Estados Unidos son recibidos con las manos abiertas por la Ley asesina de Ajuste Cubano, por la política impulsada por el gobierno de Estados Unidos.

Lázaro Barredo.

Lázaro Barredo.- Sí, Randy, yo creo que diez administraciones norteamericanas han ido levantando un monumento a la ignominia con la agresión, con la guerra económica, y estará la irracionalidad de esta criminal política, que no solo provoca violencia y muerte para el pueblo de Cuba, sino que en nada beneficia a la propia sociedad norteamericana; porque jamás Estados Unidos podrá restablecer sus fronteras, cuidar sus costas, mientras esta ley exista; no habrá disciplina, no habrá control, mientras exista la Ley de Ajuste.

La gente decente y honesta —lo decía ahora Pertierra— en este mundo va a apreciar el hecho que acaba de ocurrir con esta impunidad. Con el secuestro y el acto de piratería de este avión, va a apreciar cómo en la administración norteamericana prevalece el interés de continuar usando las relaciones migratorias con Cuba para tratar de subvertir y desestabilizar al gobierno de Cuba, para complacer a la mafia, que pretende seguir secuestrando las decisiones de la política hacia Cuba; mafia cuya Ley de Ajuste prueba que tiene un carácter antinacional doblemente: es antinacional hacia la nación norteamericana, los propios norteamericanos lo vieron en la forma violenta de reaccionar cuando el secuestro de Elián, la quema de banderas, las continuas amenazas y chantajes contra los altos funcionarios públicos; pero es una corriente antinacionalista mucho mayor hacia Cuba, porque es de apátridas, y no tienen otro nombre, favorecer una política que lleve a la gente al peligro de muerte para satisfacer una acción que les dé poder político y prebendas económicas.

Nadie puede hablar de Cuba con sentido nacional si se está promoviendo esta política de muerte. Debieran, eso sí, promover un cambio verdadero de la política migratoria para que prevalezca el principio de la reunificación familiar y que los acuerdos migratorios tengan el alcance de evitar la tragedia en el estrecho de la Florida y que no siga pasando, porque son ellos los que están promoviendo, con sus presiones y con su compra de políticos, que siga ocurriendo que vaya un ciudadano a pedir una visa a la Oficina de Intereses, no se la den y entonces lo obliguen a salir ilegalmente a arriesgar su vida y la de sus familiares en esa tragedia para, si llega, entonces darle esa bienvenida y hacerle ese circo, como les están haciendo hoy a estos personajes que se robaron este avión desde Pinar del Río. Eso es lo más criminal y lo más antinacionalista de estos apátridas de la mafia de Miami.

Randy Alonso.- Muchas gracias, Lázaro.

Con tu comentario estamos llegando al final de nuestra Mesa Redonda de hoy.

Quiero agradecerles a los panelistas que me han acompañado en esta tarde y también a los invitados que han estado con nosotros en el estudio.

Compatriotas:

En tiempos en que la emigración ilegal constituye uno de los más serios problemas globales, cuando la crisis económica multiplica las cifras migratorias de los países del sur hacia el norte, y los gobiernos de los países ricos endurecen sus leyes antiinmigrantes; cuando tras los terribles acontecimientos del 11 de septiembre se multiplican las expulsiones y encarcelamientos indefinidos de inmigrantes, hay una excepción en este complejo y duro panorama, y es el tratamiento que el gobierno de Estados Unidos le da a los inmigrantes ilegales cubanos, con evidentes fines políticos en su actuar agresivo contra la Revolución.

Mientras centenares de emigrantes mexicanos mueren en la frontera tratando de evitar el acoso de la patrulla fronteriza y los rancheros, mientras miles de haitianos son devueltos sin contemplaciones hacia su país, mientras centenares de latinoamericanos ven frustrados sus propósitos de buscar mejoras económicas en el poderoso país vecino, la emigración ilegal desde Cuba es alentada por la Ley de Ajuste Cubano, convertida hoy, por una acorralada mafia terrorista y la extrema derecha norteamericana, en una de sus principales armas de agresión contra nuestro pueblo.

Las recientes declaraciones del Presidente de Estados Unidos constituyen la más clara señal de la impudicia, insensatez e irracionalidad de la política de su gobierno hacia Cuba, las cuales, a pesar del creciente repudio internacional a actividades de esta naturaleza, constituyen un estímulo a la piratería aérea, al robo de embarcaciones y el uso de métodos violentos para emigrar hacia ese país, en búsqueda del show político que sirva a los intereses de sectores cada vez más aislados dentro de la sociedad norteamericana que pide, en mayoría, un cambio de la política hacia Cuba.

Nadie tiene derecho a jugar con los destinos de un pueblo; nadie puede utilizar para mezquinos propósitos la vida de otras personas por más que sean ilusos o movidos por superfluos propósitos. Nada puede justificar las numerosas muertes ocurridas en el estrecho de la Florida, por el aliento de una inmoral política.

El pueblo cubano continuará su lucha incesante contra la Ley asesina de Ajuste Cubano, contra todo acto de piratería aérea, contra el terrorismo y contra las políticas agresivas e injustificables del gobierno de Estados Unidos contra Cuba.

Con la verdad, la moral y las ideas,

¡Seguimos en combate!

Muy buenas noches.